

# آماده شدن برای جلسه دادرسی دعاوی کوچک خود

آیا به زودی جلسه دادرسی دعاوی کوچک دارید؟ بهترین کاری که می‌توانید انجام دهید این است که آماده شوید. در ادامه نکاتی برای کمک به شما ذکر شده است.

## پیش از رفتن به دادگاه

### پرونده خود را آماده نمایید

اسنادی را که شما و طرف مقابل ثبت کرده اید، بخوانید. باید بفهمید که شما و طرف مقابل از دادگاه می‌خواهید که چه کاری انجام دهد یا چه رأی صادر کند.



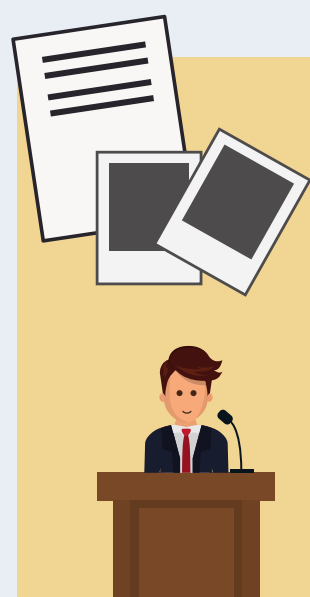
سپس شواهد و مدارک خود را آماده کنید. اینها اسنادی است که شما می‌توانید به قاضی بدهید تا بتوانید پرونده خود را اثبات نمایید. آنها را مرتب کنید تا بتوانید در حین دادرسی به آسانی آنها را پیدا کنید.



یک نمای کلی از پرونده خود بنویسید. تک تک درخواست‌هایی را که می‌خواهید مطرح کنید و فهرستی از دلایل آنها را ذکر نمایید. درخواست‌هایی را که ممکن است طرف مقابل داشته باشد و پاسخ آنها را بنویسید.



خلاصه ای مختصر از پرونده خود بنویسید و دیدگاه خود را نسبت به مسائل ذکر نمایید.



### چه نوع مدارکی می‌توانم ارائه دهم؟

شما می‌توانید شواهدی فیزیکی که به آنها "مستندات" گفته می‌شود را همراه خود بیاورید. این اقلام می‌تواند شامل عکس‌ها، فیلم‌ها، گزارشات پلیس، صورتحساب هزینه‌های پزشکی، پست‌های شبکه‌های اجتماعی، پیام‌های متنی یا سایر مدارکی باشد که به اثبات پرونده شما کمک می‌کند.

همچنین می‌توانید شهودی را همراه خود بیاورید که اظهاراتی درباره پرونده شما بیان کنند. به اظهارات آنها "شهادت" گفته می‌شود.

## در روز دادگاه

### پرونده خود را ارائه دهید

هنگامی که نوبت پرونده شما شد به سمت میز جلوی دادگاه بروید. خلاصه خود را ارائه دهید. در حین انجام دادرسی به یادداشتهای خود و نمای کلی آن نگاه کنید تا چیزی فراموش نشود. این کار سبب می‌شود که اگر مضطرب شده اید، آرام شوید.



به این اکتفا نکنید که قاضی از شما سوال کند یا تمام مواردی را که شما درخواست کرده اید یادش بماند. اگر موضوعی سوال نشد، خود آن را مطرح کنید، و اگر موضوع را متوجه نشدید بلافاصله به قاضی بگویید.

با دقت به صحبت‌های قاضی توجه کنید. اطمینان حاصل نمایید که قرارهای دادگاه را متوجه شده اید و می‌دانید زمانی که دادرسی به پایان رسیده است، لازم است چه کاری انجام دهید. اگر موردی را متوجه نمی‌شوید بلافاصله به قاضی بگویید.



### نکاتی بیشتر درباره رفتن به دادگاه

- در روز دادگاه سر وقت یا حتی زودتر به دادگاه بیایید.
- قاضی را "عالیجناب" خطاب کنید.
- حتماً به طور واضح و با صدای بلند و فقط وقتی که نوبت شماست صحبت کنید.
- صحبت قاضی یا طرف مقابل را قطع نکنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر به نشانی [www.courts.ca.gov/1094.htm](http://www.courts.ca.gov/1094.htm) مراجعه نمایید.

